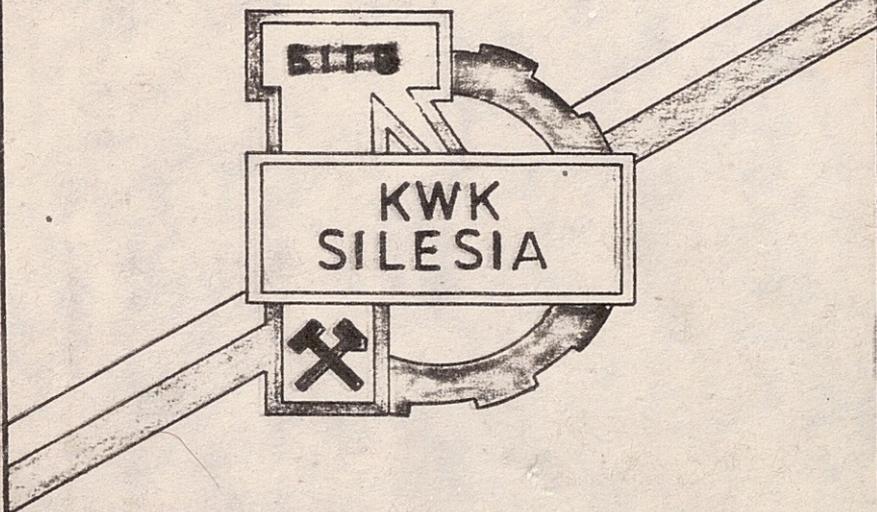


STOWARZYSZENIE INŻYNIERÓW I TECHNIKÓW GÓRNICTWA
KOŁO ZAKŁADOWE K W K „SILESIA”
W CZECHOWICACH-DZ.



TRADYCYJNE ZEBRANIE
S W A R K O W

CZECHOWICE-DZ

/1/

Przy wygranej i przegranej

/Jak długo na Wawelu/

Maszynach górą być musi,
to jest nasz cel, ~~prze~~ gra.
Pierwsze zwycięstwo odnosi
więc niech żyje sto lat.

Niech żyje Maszynowy
przez szereg długich lat. -bis-
Górnicy dziś nie wygra,
choćby na dupie siadł.

/2/

Przy wygranej /Ja pod twoim oknem/ 2

"Niech żyje nam prozydium"

Nie my wam dali,
ale my wam dali.
Ale my wam wyrzypali.
Będzie tego więcej,
będzie tego więcej,
zaś górnicy przegrali.

A my do was więcej takich pigułek mamy,
jeden, dwa, trzy, sto tysięcy.
I po każdej od nas w dupę dostaniecie
obojętne, czy chcecie, czy nie.

1. The first part of the paper is devoted to a general survey of the situation in the country at the present time. It is found that the country is in a state of general depression, and that the people are suffering from want and distress.
2. The second part of the paper is devoted to a description of the various causes which have led to this state of things. It is found that the principal causes are the war, the loss of the markets, and the high cost of living.
3. The third part of the paper is devoted to a description of the various measures which have been taken to relieve the suffering of the people. It is found that the principal measures are the issue of food, the issue of clothing, and the issue of shelter.
4. The fourth part of the paper is devoted to a description of the various measures which are being taken to prevent a recurrence of this state of things. It is found that the principal measures are the issue of food, the issue of clothing, and the issue of shelter.

757 Wy nas tu nie sętychajcie

~~.....~~
/Iluż piesek wpał do jatki.../

1. Wy nas tu nie sętychajcie
hoj liga Maszynach.
Co by się bez nas działo,
ponyśleć nawet strach. - bis -
2. Niektórym pasowało
bez elektryków być.
Spokojną nosić głowę
i jak za ówieczka żyć. - bis -
3. Fedrunku, jak do czapki
zebrać by się dało.
I konikami jeździć
wam się podobało. - bis -
4. Gdyby nie te maszyny,
na kogo byście wy,
za braki w wydobywaniu
wciąż winę zwalali. - bis -
5. Awarie awariami,
nieunikniona rzecz.
Lecz węgiel wydobywać,
trzeba też trochę chcieć. - bis -

Gówno z tej piosonki coście
rozpiewali
Zyerg kram tu wszyscy byście
4 dupa biali

Bo wy wiecie jak to bywa
gónik spiera Tob sis kura
of dawa, dawa, dawa
Tob sis kura

1. Leży górnik, leży
 w cieniu pod ociosem.
 I tak się mu marzy
 kapsa z pełnym trzosem.
 Bo w górniku taka dusza,
 że jak legnie, się nie rusza,
 Oj dana, dana, dana, dana, dana.

bis

2. Ruszył by się ruszył,
 gdyby piwo dali.
 Ale sztajgry tylko
 klątwy sorwowali.
 Bo jak widzą tego lenia,
 to się każdy w lwa przemienia.
 Oj dana, dana, dana, dana, dana.

3. Obić by go radzi
 ku światu zbawieniu.
 Przegonić z kopalni,
 i dać kros zmartwieniu.
 Do obibok czysta strata
 i dla sztajgra i dla brata.
 Oj dana, dana, dana, dana, dana.

4. Wylocił, wylocił,
 z kopalni ten smrodek.
 Ale poszedł sobie
 na lepszy zarobek.
 Bo wy wiecie jak to bywa,
 u sąsiadów len się zgrywa.
 Oj dana, dana, dana, dana, dana.

8

Journal of the ...

... ..

... ..

110

... ..

... ..

... ..

171 O rylach /Jeszcze jeden mazur dzisiaj/
=====

1. Zaśpiewany rzecz nie nowa,
o której wy wiecie,
kopidoty czyli ryle,
znani są na świecie.
Stali dwa razy w kolejce
i głupotę brali,
kiedyś bowiem *mu* jak teraz
bog kartek dawali.

Rylen zostac to nie sztuka
każdy go poznaje.
komu nie idzie nauka
górnikiem zostaje.

- bis -

2. I choć Władek i Mieczysław
ich nie rozpieszczą,
oni tak jak kiedyś Cierok
zawsze rację mają,
Nie nie robią, wódę chleją,
gdzie jest ta odnowa,
kandy rylcio nietykalny
jak ta święta krowa.

Rylen zostac - bis -

3. Lecz nadejda lepsze czasy,
wierzą w to fachowcy,
wreszcie rządzić będą rylen
chłopcy maszynowcy.
I federunk ruszy z miejsca,
gloria zaśpiewany
i otwarcie wam powiemy,
że was w dupie mamy.

Rylen zostac - bis -

[Faint, mostly illegible text]

1897

[Faint text, possibly a signature or title]

[Faint, mostly illegible text]

[Faint, mostly illegible text]

1. W trybunie wozorejszej stało,
ze węgla mamy niemalo.
Do kombaju sam nacięduje,
jak górnik go nie zepsuje.

Górniku, coś ty za kłopot,
Górniku, ciułnij się w łeb.

- bis

2. W oddziałach ślusarskich przymiadać,
wiadomo, że nie zawiedzie.
Elektryk mu w tym wtóruje
i temu oddział sedruje.

Górniku, coś ty za kłopot,
Górniku, ciułnij się w łeb.

- bis

3. Górnicy pierśią do przodu,
ku szybie jak do pochodu.
A z szyby prosto do kasy,
takie że z nich są ciupasy.

Górniku, coś ty za kłopot,
Górniku, ciułnij się w łeb.

- bis

4. Uporać ze złomem się trzeba,
dla srynki oraz dla chleba.
By w Polsce lepiej się żyło
i więcej wpadek nie było.

Górniku, pracuj za dwóch,
niech wiedzą, że jesteś such.

- bis

1. The first part of the report
 is devoted to a general
 description of the
 country and its
 resources.

2. The second part of the report
 is devoted to a general
 description of the
 country and its
 resources.

3. The third part of the report
 is devoted to a general
 description of the
 country and its
 resources.

4. The fourth part of the report
 is devoted to a general
 description of the
 country and its
 resources.

/9/ Jubileusz /Glory, glory, Alloluja/

1. Drugi raz na "Silezi" Gwarki dzisiaj są,
na które każdy śpieszy z wielką ochotą.
Wszak każdy górnik bardzo lubi piwo pić,
chociaż ^{nie} psychois ~~nie~~ dostał w życie.

Pijmy piwo więc Gwarkowie,
niech naszymi tego w głowie.
Rozweselmy swe oblicza,
wszak to Gwarki dzisiaj są.

6.9

2. Górnik tradycje swoje zawsze szanuje,
dlatego dziś na knajpie piwo se pije.
Kawały, karty, figle, różno dowcipy,
tak, by trzęsły się brzuchy.

Pijmy piwo - bis -

3. Szanownych gości do zabawy prosimy,
bo przecież nie ma cobyś ty się widzimy.
Więc wnieśmy razem kufel piwa przedniego,
i do dna wychrymy go.

Pijmy piwo - bis -

[Faint mirrored text, possibly bleed-through from the reverse side]

110

[Faint mirrored text, possibly bleed-through from the reverse side]

[Faint mirrored text, possibly bleed-through from the reverse side]

[Faint mirrored text, possibly bleed-through from the reverse side]

[Faint mirrored text, possibly bleed-through from the reverse side]

=====

Raz na dole coś się stało, w ścianie mocno
zagrzytało,
sztab górniczy zaraz ryczy i minusy głośno liczy.
Hej ho, jest tam kto, do roboty wio.

Kombajn stanął w środku ściany, nie chce ruszyć
kłamr starzy,
nie pomogą krzyki, wrzaski, pownie czeka na oklaski
Hej ho, wołaj no, przodowego tu.

Obstąpili ryle drzyka, każdy się na niego wścioka,
kilofami w niego wała, do roboty nawracają.
Hej ho, wołaj no, maszynowca tu.

Maszynowców przywołano i głupotę im wciskano,
bo ich mądry tak orzekli, w kombajn wleźli
diabli wściekli.
Hej ho, róbcie co, bo nas trafi szlag.

Maszynowcy za tym szumem obskoczyli kombajn
hurmem,
w pośpiechu się krszają, części zamiennych
szukają.
Hej ho, coś nie gro, prądu nie ma tu.

Labeczka jakaś owca, żeby z Brzeszow ściagnąć
fachowca,
o doradców zawsze wiele, nawet w świątek
i w niedzielę.
Hej ho, wołaj no, elektryka tu.

o elektryk chłop nie głupi, zaraz się na kablu
skupił,
to i znalazł wielką dziurę, którą prąd do spągu
uciokł.
Hej ho, ale klops, łapcie go a już.

lacierował szybko dziura i już kombajn w ścianie
hula,
ozgorzały jednak krzyki, sprawę zbadały czynniki.
Hej ho, to jest to, nie ma premii już.

o naczelny taka sknora, jak ma dać to się upiera,
jak wziąć to ręka szczora, całą premię ci
zabiera.
Hej ho, teraz już, będzie w domu wrzask.

Święto Gwarków

/Czy to w dzień,
czy o zachodzie/

Święto mamy tu nieelada
Na Silesi dziś
Gwarków zeszła się gromada
By tradycje czcić

Święto Gwarków
Drugi raz dziś
Więc wypadło w pełnej gali przyjść
By po całorocznym trudzie
Wspólnie pogwarzyć.

Starą strzechę chcemy prosić
My górnicza brud
Przyjmijcie w nasze szeregi
Zastęp młodych kadr.

Choć czeka ich wielki trud i zmój
Jednak z ufnością w przyszłość
patrzeć chcą
Niech więc godnie i z honorem
Niosą sztandar nasz.

Wyjątek z 20.11.1950

11

~~11~~
✓

1864

...

...

...

...

/12/

Mazur górniczy

/Mazur Bajdantarski/

1. De fedrupku ^{Sen} ~~stał~~ wesoło
Silesiońska wiaro.

^{Sen} wesoło, dalej w koło
Chcę cię w dąpy walać.

- bis

2. Wódz ma dla nas forsy wiele
Leoz jej wciąż żałuje.
My górniczy przodownicy
Forsy nam brakuje.

- bis

3. Nam nie jedni obiecali
Piwo dać od rana.
Obiecanki są dziś w modzie
Taka wola Pana.

- bis

4. My liczymy na Gwarantwa
Bo to ludzie nasi.
W końcu pawa będzie beczka
~~Tak jak to tu jest dziś.~~

- bis

chyba ze sęskwan

Chapman & Co.

/13/

Pozogranie

/Jeszcze jeden razur
dzisiaj/

Jeszcze jedno piwo dzisiaj
Choć ich było wiele.
Przecież górnik to nie klika
Piwa zmocze wiele.

I tak długo tu będziemy
Aż nam piwa braknie.
Bo górnik to taka stwora
Ze wciąż piwa braknie.



- bis

101

7

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

101

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY



THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

101

/14/

Les górnika

/Nie zmogła go kula/

1. Nie zmogła go siła
nie zmogła go kila.
Tylko to kopalnia
Go w Działkicach była.

Nocką do niej chadzał
I na zmianę drugą
Tylko o niej myślał
I pracował długo.

- bis -

2. Ona go puszczała
Do samego przodka
I nie żałowała
Kilofa i młotka.

On do przodka chadzał
Wielce się nabakał
A jak brał wypłatę
To biedak aż płakał.

- bis -

3. Górnicy, górnicy,
Będziecie górnikami.
Ci co mają szczęście
Śpią se z dziewuchami.

A my wciąż dupimy
W przodkach i na ścianach
Ślota nie widzimy
Od rana do rana.

- bis -

111

1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1. The first of the year
the number of the
year is the same
as a hundred years

2. The second of the year
the number of the
year is the same
as a hundred years

3. The third of the year
the number of the
year is the same
as a hundred years

4. The fourth of the year
the number of the
year is the same
as a hundred years

5. The fifth of the year
the number of the
year is the same
as a hundred years

6. The sixth of the year
the number of the
year is the same
as a hundred years

/15/

Gwarectwa

/Wesoły autobus/

1. W naszym Gwarectwie jest dobrana wiara
Wszyscy tam rządzą, każdy opiordala.
Oni tam żyją ciągle pomysłami
I wdrożeniami.
2. Każdy z nich ważny jest jak magi w żupie
A po nas wrzeszczy że aż w ~~dupie~~ ^{dupie} żupie
Przecież oni też kiedyś fedrowali
I kawalali.
3. No i orderów mają pełne piersi
Chociaż w robocie nie są wcale aż lepsi
Przyjdzie też pora że Was złuzujemy
I pierś wypniemy.
4. Mamy nadzieję że po tej zabawie
Będziecie lepiej patrzeć na kopalnię.
Może też w końcu Gwarki urządźcie
Was zaprosicie.

University of California
Library

1951

- 1. The first part of the book is devoted to a general survey of the history of the United States from the discovery of the continent to the present time. The author discusses the various stages of the country's development, from the early colonial period to the present day.
- 2. The second part of the book is devoted to a detailed study of the political and social conditions of the United States during the period of the American Revolution and the early years of the Republic. The author discusses the various political parties and the social changes that took place during this time.
- 3. The third part of the book is devoted to a study of the economic and industrial development of the United States during the period of the American Civil War and the Reconstruction era. The author discusses the various economic and industrial changes that took place during this time.
- 4. The fourth part of the book is devoted to a study of the political and social conditions of the United States during the period of the American Civil War and the Reconstruction era. The author discusses the various political and social changes that took place during this time.

/16/ Zwierzchnicy /Nie daleko od Krakowa/
=====

- 1. Było Zjednoczenie dumne - oj
Teraz jest Gwarectwo szumne - oj
Ale to jest tylko bajer - oj
Kto w to wierzy ten jest frajer - oj,
oj, oj.
- 2. Rządzą się jak gęsi szare - oj.
U nich dobre co jest stare - oj.
Etatów im też ubyło - oj
Pracowników zaś przybyło - oj, oj, oj.
- 3. Kopalnie też odwiedzają - oj
Robotą się nie nie parają - oj
Dyrektorami się zowią - oj
Dołowe felery łowią - oj, oj, oj.
- 4. Z tej piosenki taki morał - oj
Każdy z nich by nami orał - oj
Kto chce szybko awansować - oj
Musí w Gwarectwie pracować - oj, oj, oj.

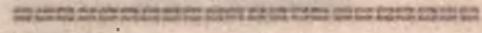
Handwritten signature or initials

1891
The ... of ...

- 1. ...
- 2. ...
- 3. ...
- 4. ...
- 5. ...
- 6. ...
- 7. ...
- 8. ...
- 9. ...
- 10. ...

1-27

Hymn Maszynowców



na niej

1. Na kopalni "~~Silesia~~" była grupa ludzi
Wszystkie przygotówki i ruch cały kludzi
Jeśli zapytacie gdzie są, kto to taki
To Was odpowiedzą : my fajne chłopaki.

Ref. My maszynowcy, my są fachowcy
nie doświadczeni
Gdzie coś kłopotliwego my są do tego
niezastąpieni
Co się chwycimy zaraz zrobimy
Wszystko jak nowe
A więc Gwarkowie na nasze zdrowie
Śpij - sto lat. - ~~Wielki rzyf nam przysłał~~

2. Ciężko czasem bywa na naszym zakładzie
Stale coś nawala w chodniku w upadzie
Lecz to dla nas frazjola zaraz naprawimy
Przerwy i postoje maksimum skrócimy
Ref. My maszynowcy

3. Wiele ścian zostało jeszcze do zrobienia
są i zaległości lecz do nadrobienia
Cóż to jednak dla nas my do pracy chętni
Nie to co górnicy zawsze obojętni.
Ref. My maszynowcy

4. Razem z górnikami fedrunek dajemy
Chociaż oni twierdzą, że my odstajemy
A gdzie leży prawda, prawda co się zowie
Fedrować musimy razem po połowie.
Ref. My maszynowcy

5. Także tutaj dzisiaj razem świętujemy
Tak jak i na dole wspólnie fedrujemy
Kto zaś z nas jest lepszy
stara prawda powie
że ten jest najlepszy co ma dobrze w głowie

Ref. My maszynowcy

*Wielki rzyf nam przysłał
Wielki rzyf nam*

1. Tam siedzi rył, tam drugi rył
 Tam siedzi rył przy ryłu
 W robocie brak, tu pełno ich
 Skąd wzięto ryłów tyłu,
 Bachraci są i chudzi są
 Nioszanika ich jest wielka
~~Krzysztof~~ Wyciągli ich zna biurko stu
 W tablicy gawiedź wszelka.

Ref. Z nimi każdy dziś liczyć się musi
 Każdy ważną gdzieś funkcję swą ma
 Jeśli głowę podniesiesz udusi
 Za fuchami po placu wciąż gra.

2. Górnikami bądź, konorny bądź
 I zostaw ich w tablicy
 Kto wie co jak i kiedy im
 Zacięta coś w palicy,
 Na dole też i w ścianach też
 Madralów cała kupa,
 Gdy zjedzie w dół po kartkę "G"
 Co jeden większa dupa.

Ref. Z nimi każdy dziś liczyć się musi ...

3. Nadejdzie dzień, ten lepszy dzień
 Reforma już za drzwiami
 Wyciepnie ich dyrektor nasz
 Rozstanie się z ciułami.
 Bo po cóż to potrzebna nam
 Pacholów cała sgraja
 Na krzesłach swych, czy trzeba nam
 By grzeli swoje jaja.

Ref. Z nimi ^{Sro.} żaden liczyć ~~nie~~ nie będzie
 Z placu przez powie i^u nasz ^u szef
 A i węgla nam wtedy przybędzie
 Na zwycięstwo wychyły za trzech.

/19/ Dyspozytor górnik
=====

/Zaincyk Michla lub
Nie damy poprowadzowej
fali/

1. Nasz dyspozytor wielka dupa
Więcej trzeba go tu dzień wziąć pod lupa
Choć ostrzegają go fachowcy
Lecz nie górniczy a maszynowcy - hej.

Ref. Pracuj Zdzisiu i wytęčaj słuch
Przez swój tępy brzuch
Cinając na dwóch
Pracuj Antos i wytęčaj słuch
Przez swój tępy brzuch
Jak lis.

2. A każdy rapert jest tu z głowy
Zgodnie z reformą zawsze gotowy
I gdy go trafi przykreść jaka
Do dyrektora da on drapak - hej.

Ref. Pracuj Zdzisiu i wytęčaj słuch ...

3. Na stelli siedzi dyspozytor
Choć tempa głowa lecz kompozytor
Pije gorzałę, pije piwo
I wtedy głowa mu się fest kiwo - hej.

Ref. Pracuj Czesiu i wytęčaj słuch ...

4. Tu się bawi, tu śpiewa
Ryle się szoszą krew ich kalowa
Różnych sposobów się mają
I zawsze od nas w dupę dostają - hej.

Ref. Pracuj Stasiu i wytęčaj słuch ...

5. Na nie tu Staszek, Antek, Zdzisek
Dla Was tu lepszy byłby kieliszek
I znów się dziś przybliży chwila
Ze zwyciężymy każdego ryle - hej.

Ref. Pracuj ^{Romek} Antos i wytęčaj słuch....

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..

1.
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

2.
... ..
... ..
... ..
... ..

3.
... ..
... ..
... ..
... ..

4.
... ..
... ..
... ..
... ..

5.
... ..
... ..
... ..
... ..

Page

1. Tak długo na "Silesi"
 Podruch będzie trwał
 Dopóty będzie rządził
 Kierownik Robo II
 Motry wykona zawsze
 Nawet i ponad plan
 Bo bardzo jest ambitny
 Kierownik Robo II

- ~~bia~~ -

2. Jak długo jest kierownikiem
 To nie zdarzyło się
 By jego jakiś sztygar
 Sprzeciwić się chciał się.
 Wszystkim bowiem wiadomo
 Jak on przy swoim trwa
 Chętny było inaczej
 To zawsze racja ma.

- ~~bia~~ -

3. Na upór nie w lekarstwa
 O tym się dobrze wie
 Gdy ktoś mu racji odmówi
 To rozchoruje się.

Głodnikiem wjedzie z kierunku
 czasami motr lub dwa
 Głodnik jest przecież prosty
 = on zawsze rację ma

- ~~bia~~ -

4. Codziennie na naradzie
 Kierownik głośno liże
 Ze na jego oddziale
 Więcej ² materiału em ~~em~~ liże.

Kierowy w to sam Dyrektor
 Bowiem też prawdę zna
 Ze zawsze przecież ma rację
 Kierownik Robo II

On się pomyli czasem
 Cóż to normalna rzecz
 Kiedy się nie ^{ma} racji
 To ~~nie~~ trzeba mieć.

Gępe

1. The first of these is the
Federal Reserve Bank
which is the central bank
of the United States.

It is the only bank
which is authorized to
issue Federal Reserve
notes.

2. The second of these is the
Federal Reserve Board
which is the governing
body of the Federal Reserve
System.

It is composed of seven
members, four of whom
are appointed by the
President and three by
Congress.

3. The third of these is the
Federal Reserve Banks
which are the operating
branches of the Federal
Reserve System.

There are twelve of these
banks, one in each of
the twelve Federal Reserve
Districts.

4. The fourth of these is the
Federal Reserve Notes
which are the legal
tender of the United States.

They are issued by the
Federal Reserve Banks
in accordance with the
authority of the Federal
Reserve Board.

5. The fifth of these is the
Federal Reserve Deposits
which are the deposits
of the Federal Reserve
Banks in the Federal
Reserve System.

Paps

